

CONDICIONES GENERALES DE COMPRA DEL GRUPO JPG, S.A.

1.- Generalidades

Las presentes condiciones generales se consideran como parte integrante de nuestro pedido y en consecuencia sus cláusulas son de obligado cumplimiento por ambas partes.

Para que se considere válido y en firme los pedidos, estos tendrán que ser formalizados por escrito y ajustados al formato establecido. No serán válidos los pedidos que se cursen por teléfono o verbalmente, si en el plazo de diez días no son confirmados documentalmente.

2.- Planes de trabajos

Podrá solicitarse con el pedido al proveedor, un plan de trabajo para la ejecución de los mismos, objeto del presente pedido.

3.- Planos, documentación y propiedad industrial.

Los planos y en general todos los documentos de carácter técnico que se entregan al suministrador, para llevar a cabo la ejecución del pedido, son de propiedad exclusiva del **Grupo JPG, S.A.**, no pudiendo utilizarlos el suministrador para otros fines sin la previa autorización.

4.- Inspección y Pruebas

El **Grupo JPG, S.A.** podrá comprobar por medio de su personal, de su cliente o de otra Entidad o persona física previamente autorizada, la calidad de los trabajos y los materiales empleados durante la ejecución del pedido.

Las personas designadas para efectuar la inspección deberán disponer de las máximas facilidades para poder llevar a cabo su misión.

La recepción final del pedido no libera al suministrador de las garantías aceptadas y de los compromisos adquiridos.

5.- Fabricación

La fabricación de los materiales, objeto del presente pedido, se hará de acuerdo a nuestras especificaciones técnicas.

Cualquier variación sobre la misma deberá contar con la aprobación por escrito del **Grupo JPG, S.A.**

6.- Garantías

El suministrador garantiza las piezas objeto del pedido contra todo defecto de material y/o fabricación, obligándose a reponer o reparar gratuitamente aquellas que resulten defectuosas.

Si el suministrador no realiza la reparación o sustitución requerida en un plazo razonable, el **Grupo JPG, S.A.** tendrá todos los derechos de hacerlo por su parte, siendo todos los gastos originados por esto a cuenta exclusiva del suministrador.

7.- Aviso de expedición

Una vez efectuada la recepción, el suministrador notificará con la debida antelación la puesta del material a disposición del **Grupo JPG, S.A.** Es necesario que los albaranes de entrega vengan valorados.

8.- Precio, condiciones de pago y penalidades

Según conste en nuestro pedido adjunto.

9.- Facturación

Las facturas serán extendidas en las condiciones pactadas en cada caso.

10.-Certificados

Es condición indispensable para el pago de la factura, haber recibido el o los certificados del Fabricante según proceda, asegurando las características indicadas en el pedido.

11.-Jurisdicción

Todos los litigios que puedan ocasionarse dimanantes de este pedido, serán sometidos a los Tribunales de Madrid, renunciando las partes al fuero que les fuese propio.

GRUPO JPG, S.A. GENERAL CONDITIONS FOR PURCHASING

1.-Basic concepts

The current general conditions are considered as integral part of our order and consequently, its clauses are for obligatory compliance for both parties.

These orders must be legalised in writing, and be settled to the established format, to be considered as firm and valid. Orders attended by phone or verbally will be considered invalid if they are not confirmed documentary within a maximum period of ten (10) days.

2.- Work plan

Could be requested along with the referred order a work plan for the works execution, object of the current order.

3.- Plans, documents and industrial property.

Plans and all the technical documents provided to the supplier to carry out the execution of the order, are the sole and exclusive property of **Grupo JPG, S.A.**, not being possible to use them for another purpose by the supplier, without previous authorization.

4.- Inspection and tests.

Grupo JPG, S.A. will be able to check, through its staff, its client or another organization or private person, previously authorized, the works quality and materials used during the execution of the order.

The persons designated to carry out the inspection must have at their disposal, the maximum facilities to perform their mission.

The final reception of the order, doesn't release to the supplier from the accepted guarantees nor the acquired agreements.

5.- Manufacture

The manufacturing of the materials, object of the current order, will be performed in accordance with our technical specifications.

Any variation about it has to be approved in writing by **Grupo JPG, S.A.**

6.- Guarantees

The supplier warrants the pieces object of the order against any material and/or manufacturing defect, being obliged to replace or repair free of charge, those that are defective.

If the supplier doesn't realised the required repair or replacement in a reasonable period, **Grupo JPG, S.A.** will have all the rights to do it by itself, being all the expenses generated by it exclusive on behalf of the supplier.

7.- Expedition notice

Once the reception has been done, the supplier will have to notify enough in advance the availability of the material to **Grupo JPG, S.A.** The delivery notes must be already valued.

8.- Price, payment conditions and sanctions

According to our attached order terms.

9.- Invoicing

Invoices will be issued according to agreed conditions in each case.

10.-Certificates

To pay the invoice, it's an essential condition to have received the Manufacturer's certificate or certificates, as appropriate, ensuring all the characteristics indicated in the referred order.

11.-Jurisdiction

All the litigations that could result related to the current order, will be subjected to Madrid Court, so the parties will have to renounce to their own regional code of laws.